



COMPLETE COLLECTION  
OF CHINESE OPERA  
中国戏曲艺术大系

中国戏剧出版社



中国戏剧出版社编

京剧  
京卷

说  
梅  
长  
年

說

泰

祥



国家出版基金项目  
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

钮  
骠  
编

# 京剧， 说 京卷

【剧人部】

评论篇 Talk About Xiao Changhua

中国戏剧出版社



COMPLETE COLLECTION  
OF CHINESE OPERA  
中国戏曲艺术大系

萧长华

## 图书在版编目 (CIP) 数据

说萧长华 / 中国戏剧出版社编. --北京 : 中国戏剧出版社, 2011.1  
(中国戏曲艺术大系. 京剧卷)  
ISBN 978-7-104-03369-1

I. ①说… II. ①钮… III. ①萧长华 (1878~1967)  
—纪念文集 IV. ①K825.78-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第253086号

### 说 萧长华

策 划: 李鸣春

责任编辑: 黄艳华

书籍设计: 正是设计

责任校对: 黄艳华

责任印刷: 冯志强

---

出版发行: 中国戏剧出版社

出 版 人: 樊国宾

社 址: 北京市海淀区紫竹院路116号嘉豪国际中心A座10层

网 址: [www.theatrebook.cn](http://www.theatrebook.cn)

电 话: 010-58930221 58930237 58930238

58930239 58930240 58930241 (发行部)

传 真: 010-58930242 (发行部)

---

读者服务: 010-58930221

邮购地址: 北京市海淀区紫竹院路116号嘉豪国际中心A座10层(100097)

---

印 刷: 北京博海升彩色印刷有限公司

装 订: 北京今日风景印刷有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16

印 张: 22.5

字 数: 358千

版 次: 2011年1月 北京第1版第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-104-03369-1

定 价: 67.50元 (软精装)

---

版权所有, 违者必究; 如有质量问题, 请与出版社联系。



国家出版基金项目  
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

## “十一五”国家重点图书出版规划项目

# 《中国戏曲艺术大系》总编辑委员会

顾 问 郭汉城 刘厚生

主 任 廖 奔

副 主 任 樊国宾

执行主任 李鸣春

总 主 编 周育德

副 主 编 周华斌 刘 祯

执行主编 李鸣春

总 策 划 李鸣春 龙亭戈

总 监 制 樊国宾

(编辑委员会全部委员名单容后公布)

# 《中国戏曲艺术大系·京剧卷》编辑委员会

主编 钮 飘

副主编 陈国卿 金 桐

编 委 (按姓氏笔画顺序)

许俊德 吕锁森 刘 侗 张正治 李纯博 李鸣春 李小琴

李聪辉 李师友 陈国卿 苏 移 张永和 金 桐 和宝堂

钮 飘 黄 克 蒋 莘 谭元杰

创意总监 王春声 李鸣春

装帧设计 正是设计

马红胤 王西之 孙 林 赵丽丽

宣 传 郭媛媛

统 筹 许 华

书名题字 李纯博

Peking Opera Volume



Talk About Xiao Changhua

# 出版前言

说  
谭长华

Talk About Xiao Changhua

1990年，为了弘扬民族文化、振兴京剧艺术，文化部举行了纪念徽班进京二百周年盛大演出活动。各地京剧院团纷纷进京献艺，一时间你方唱罢我登场，首都戏曲舞台上可谓名角荟萃、流派纷呈、争奇斗艳、蔚为大观。值此之际，中国戏剧出版社也出版了一套“戏曲流派艺术研究丛书”，旨在对京剧流派表演艺术进行评价和总结。正如丛书的出版前言所说：“我国戏曲艺术的发展历史培育了艺术流派，反之，艺术流派的竞争争妍和春秋实，又丰富和充实了戏曲艺术的宝库。因此，从各种各类艺术流派的研究入手，将会是继承戏曲的传统艺术经验，总结表演艺术体系，探索戏曲美学的有效途径之一。”

正基于以上宗旨，中国戏剧出版社推出了谭鑫培、杨小楼、马连良、余叔岩、周信芳、王瑶卿、梅兰芳、程砚秋、侯喜瑞、裘盛戎、萧长华等人的艺术评论集。今天看来，这套评论集的价值在于：1.选择的评论对象都是彪炳史册、开宗立派的一代宗师，具有流派代表性。2.评论者均为表演艺术家或评论大家。对于评论对象，他们或亲眼目睹其表演，或亲身参与过合作，或亲耳聆听过其艺术教诲。所以，书中所涉事实均为第一手资料。述，能使人有身临其境之感；评，能抓住对象之神韵；论，则行家里手、语中肯綮。因而其史料与学术价值得到了业内人士与戏曲爱好者的认可。

二十年过去了，该套丛书早已在市场上脱销，却仍有很多人询问、查找。为满足读者的需要，我

们决定将这套丛书再行出版，并纳入我社“十一五”国家重点图书出版规划项目——“中国戏曲艺术大系”中。但此次出版，绝非简单的照抄、重印，而是在“中国戏曲艺术大系”整体编辑思路的观照下，对原有丛书做重新的修订与设计：1.在体例上，以“说”为新版丛书的风格、定位，以生平事迹、艺术评价、逸闻轶事等板块对文章重新分类、组合；2.在内容上，顺应当下读者的接受需求，删去原丛书带有明显时代局限性的文章，补充了一些具有新材料、新观点的评论文章；3.在形式上，对开本、封面、版式做重新设计，使其更富现代感，力争给读者带来赏心悦目的阅读体验。

这套丛书，只是我们“中国戏曲艺术大系·京剧卷·剧人部”的首批出版计划，今后还会陆续推出其他表演艺术家的评论专集。在此，诚恳地希望这套以全新面貌以飨读者的系列丛书，继续得到专家和广大读者的指教与喜爱。

中国戏曲艺术大系编委会

中国戏剧出版社编辑部

2010年10月

## Talk About Xiao Changhua

萧长华，原籍江西新建，后来迁居江苏省扬州府，清代咸丰年间，全家又来北京。萧字和庄，艺名宝铭，生于1878年（光绪四年），卒于1967年，时年90岁。父名永康，字镇奎，亦演丑角。萧在幼年拜入徐文波门下，先学须生，从周长山、曹文奎（老生）、周长顺（老旦）等学艺，后来又从裕云鹏学丑，18岁，拜宋万泰为师。在三庆班曾演出过娃娃生戏，如《四进士》的姚保童、《三娘教子》的薛倚哥、《桑园寄子》的邓元、邓方等等。须生戏，也正式演出过《桑园会》、《芦花河》、《赶三关》、《回龙鸽》、《挡谅》（又名《江东桥》）等戏。



# 目录



出版前言

## 萧长华

### 壹 祝贺八十寿辰

祝一位不平凡的老人长寿

萧长华先生的艺术劳动和道德品质

萧长华老先生青春长在

祝萧长华先生松柏长青

戏曲教育家萧长华

萧长华先生八十寿辰

艺龄七十年 桃李满天下

——  
萧长华的三三事

我们的校长——萧长华老爷爷

萧长华老先生八十寿辰

001

田汉

梅兰芳

程砚秋

晏甬

晏甬

贯大元

田汉

梅兰芳

程砚秋

晏甬

贯大元

029

萧老的一生是光辉灿烂的  
——在纪念萧长华先生诞辰一百周年座谈会上的讲话

曹禺

031

### 貳 纪念百岁诞辰

艺龄七十年 桃李满天下

——  
萧长华的三三事

我们的校长——萧长华老爷爷

萧长华老先生八十寿辰

001

田汉

梅兰芳

程砚秋

晏甬

贯大元

田汉

梅兰芳

程砚秋

晏甬

贯大元

029

萧老的一生是光辉灿烂的  
——在纪念萧长华先生诞辰一百周年座谈会上的讲话

曹禺

031

应为萧老立传及其他

——在纪念萧长华先生诞辰一百周年座谈会上的讲话

马彦祥

033

可敬的艺术教育家萧长华先生

——在纪念萧长华先生诞辰一百周年座谈会上的讲话

张庚

035

## 叁 艺术评论

037

捧萧长华

黄 裳

039

祝颂萧长华

吴祖光

041

谈『透』

——《午夜挑灯修史剧》读后感记

范钧宏

043

萧长华

——京剧名丑评介之一

董维贤

055

丑行典范萧长华

缅怀萧老

翁偶虹

065

吴小如

065

京剧瑰宝长华老

艺能已是醇如酒

钮 钮

102

——萧长华先生表演艺术略述

桃李于今密似云

——萧长华先生教学生活略述

钮 钮

111

——萧长华先生一百一十周年诞辰纪念

# 说 萧长华

丑行一代宗匠萧长华

——名丑群像之一

文丑之王——萧长华

怀念国剧大师萧长华  
铿锵动听的京剧《选元戎》

京剧史上应有他浓重一笔  
——纪念萧长华诞辰一百一十五周年

## 肆

### 访问记述

和萧长华先生谈《群英会》

丑角的表演艺术

谈『一台无二戏』

谈《激权激瑜》

关于京剧小生的『笑』

萧老谈舞台艺术片《群英会》

147

戴不凡

黄祁兆良

祁兆良

黄祁兆良

祁兆良

黄祁兆良

祁兆良

黄祁兆良

祁兆良

钮 飚

197

191

180

170

154

149

徐城北

143

钮 飚

141

李能宏

135

刘 嗣

127

丁秉燧

120

白载梨园 老军

——访京剧名丑萧长华先生

萧老漫谈剧目开禁

——1957年7月的一席谈话

捷之

钮 飙

史若虚

——介绍萧长华老先生的养生之道  
207

梨园老寿星

——1956年7月的一席谈话

## 伍 回忆与怀念

萧老是我们的良师

——《萧长华戏曲谈丛》序

忆萧老二三事

萧老师引我拜明师

萧老师教我演贾桂

洗脱尘畦 独标新趣

萧老师为我取艺名

萧长华说艺

受教诲 语重心长

萧长华力挽『富连成』

德厚流光

——缅怀戏曲教育家萧长华先生

刘元彤

243

刘世勋

239

袁世海

234

孙盛辅

231

于连泉

229

徐兰沅

226

莫喜忠

223

侯喜瑞

221

俞振飞

217

史若虚

213

211

# 说 萧长华

忆萧老

为萧老配戏

|——萧长华戏德一例

周恩来关怀京剧艺术家萧长华

重温教诲忆萧翁

心香一瓣祭萧翁

|——《萧长华戏曲谈丛》重编后记

德艺双馨 垂范菊坛

|——在纪念萧长华先生诞辰一百三十周年大会上的发言

钮 钮 钮 钮

艺高还要德高

|——萧老美德三四事

钮 钮 钮 钮

同行并非是冤家

周笑先 周笑先 周笑先 周笑先

277 275 272 266

钮 钮 钮 钮

施海鲲 施海鲲 施海鲲 施海鲲

279 277 275 266

钮 钮 钮 钮

萧长华传艺

萧门四代

256 254 251 247

陆

著述摘抄

灵隽而不俗

|——《菊部丛谭》摘抄

罗瘿公

283

281

教授萧长华

——《富连成三十年史》摘抄

唐伯弢

284

萧长华  
——《齐如山全集·清代皮黄名角简述》摘抄

齐如山

287

萧长华  
——《现代名伶小史》摘抄

齐如山  
——《凌霄汉阁剧话》摘抄

288

老伶工三件宝  
——《梨园影事》摘抄

徐凌霄  
——《侠公谈剧》摘抄

292

萧长华  
——《侠公谈剧》摘抄

徐慕云  
——《说戏》摘抄

293

硕果独存之萧长华  
——《侠公谈剧》摘抄

汪侠公  
——《说戏》摘抄

294

萧和庄重戏德  
——《侠公谈剧》摘抄

汪曾祺  
——《说戏》摘抄

295

名优逸事·萧长华  
——《说戏》摘抄

汪侠公  
——《说戏》摘抄

296

四看萧长华  
——《听歌想影录》摘抄

张聊公  
——《说戏》摘抄

298

谈萧长华  
——《梨园点将录》摘录

刘炎臣  
——《说戏》摘抄

300

神机军师萧长华  
——《梨园点将录》摘抄

景孤血  
——《说戏》摘抄

301